



**Konformitätserklärung
CE 96**

entsprechend der EG-Nieder-
spannungsrichtlinie 2006/95/EG

Wir erklären hiermit, dass die folgen-
den Produkte:

**ORBIT 8 & ORBIT 6
Scrollverdichter**

**Declaration of Conformity
CE 96**

as per EC Low Voltage Directive
2006/95/EC

We herewith declare that the following
products:

**ORBIT 8 & ORBIT 6
Scroll Compressors**

**Déclaration de conformité
CE 96**

selon la Directive CE Basse Tension
2006/95/CE

Avec ceci nous déclarons que les produits
suivants:

**Compresseurs à scroll
ORBIT 8 & ORBIT 6**

GSD80182VAB	(GSD80182VWB)	GSD80182VAR	(GSD80182VWR)	GSD60120VAB
GSD80235VAB	GSD80235VWB	GSD80235VAR	GSD80235VWR	GSD60137VAB
GSD80295VAB	GSD80295VWB	GSD80295VAR	GSD80295VWR	GSD60154VAB
GSD80385VAB	GSD80385VWB	GSD80385VAR	GSD80385VWR	GSD60182VAB
GSD80421VAB	GSD80421VWB	GSD80421VAR	GSD80421VWR	GSD60235VAB
GSD80485VAB	GSD80485VWB	GSD80485VAR	GSD80485VWR	

mit der EG-Niederspannungsrichtlinie
2006/95/EG übereinstimmen.

are in conformity with the EC Low
Voltage Directive 2006/95/EC.

sont conformes à la Directive CE Basse
Tension 2006/95/CE.

**Angewandte harmonisierte
Normen:**

- EN 60034-1 Drehende elektrische Maschinen – Bemessung und Betriebsverhalten
Rotating electrical machines – Rating and performance
Machines électriques tournantes – Caractéristiques assignées et caractéristiques de fonctionnement

Ergänzende Anforderungen/Supplementary requirements/Exigences supplémentaires:

- EN 12693 Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen – Verdrängerverdichter für Kältemittel
Safety and environmental requirements – Positive displacement refrigerant compressors
Exigences de sécurité et d'environnement – Compresseurs volumétriques pour fluides frigorigènes

Zur Einbindung dieser Produkte in eine
Maschine muss die Einbauerklärung
entsprechend der EG-Maschinenricht-
linie 2006/42/EG und die Konformitäts-
erklärung entsprechend der EG-Druck-
geräterichtlinie 97/23/EG beachtet
werden.

To incorporate these products in a
machine, the Declaration of Incorpora-
tion – in accordance with EC Machine-
ry Directive 2006/42/EC – and the
Declaration of Conformity as per
EC Pressure Equipment Directive
97/23/EC has to be observed.

Pour l'incorporation de ces produits
dans une machine, prière d'observer
la Déclaration d'installation selon la
Directive CE Machines 2006/42/CE
et la Déclaration de conformité selon la
Directive CE Equipements sous Pression
97/23/CE.

**Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH
Eschenbrunnlestr. 15
71065 Sindelfingen (Germany)**

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle



**Konformitätserklärung
C € 0041**

entsprechend der EG-Druckgeräte-richtlinie 97/23/EG

Wir erklären hiermit, dass die folgenden Produkte:

**ORBIT 8 & ORBIT 6
Scrollverdichter**

**Declaration of Conformity
C € 0041**

as per EC Pressure Equipment Directive 97/23/EC

We herewith declare that the following products:

**ORBIT 8 & ORBIT 6
Scroll Compressors**

**Déclaration de conformité
C € 0041**

selon la Directive CE Equipements sous Pression 97/23/CE

Avec ceci nous déclarons que les produits suivants:

**Compresseurs à scroll
ORBIT 8 & ORBIT 6**

GSD80182VAB	(GSD80182VWB)	GSD80182VAR	(GSD80182VWR)	GSD60120VAB
GSD80235VAB	GSD80235VWB	GSD80235VAR	GSD80235VWR	GSD60137VAB
GSD80295VAB	GSD80295VWB	GSD80295VAR	GSD80295VWR	GSD60154VAB
GSD80385VAB	GSD80385VWB	GSD80385VAR	GSD80385VWR	GSD60182VAB
GSD80421VAB	GSD80421VWB	GSD80421VAR	GSD80421VWR	GSD60235VAB
GSD80485VAB	GSD80485VWB	GSD80485VAR	GSD80485VWR	

mit der EG-Druckgeräterichtlinie 97/23/EG übereinstimmen und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurden:

Modul A1: Interne Fertigungskontrolle mit Überwachung der Abnahme

Flüssigkeitsgruppe: 2
Behälterkategorie: II

Angewandte technische Regeln:

ASERCOM Guidelines for Refrigerating Motor-Compressors Classified in Categories "II, III and IV"

Benannte Stelle:

Bureau Veritas UK Limited
"Parklands", Wilmslow Road
Didsbury, Manchester M20 2RE
Großbritannien

Die Einbauerklärung entsprechend der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG muss beachtet werden.

Seriennummer siehe Typschild

are in compliance with the EC Pressure Equipment Directive 97/23/EC and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Module A1: Internal production control with monitoring of final assessment

Liquid group: 2
Vessel category: II

Applied technical rules:

ASERCOM Guidelines for Refrigerating Motor-Compressors Classified in Categories "II, III and IV"

Notified Body:

Bureau Veritas UK Limited
"Parklands", Wilmslow Road
Didsbury, Manchester M20 2RE
United Kingdom

The Declaration of Incorporation in accordance with EC Machinery Directive 2006/42/EC has to be observed.

Serial number see name plate

sont conformes à la Directive Equipements sous Pression CE 97/23/CE et ont passés le procédure d'évaluation de conformité suivante:

Module A1: Contrôle interne de la fabrication avec surveillance de la vérification finale

Groupe de liquide: 2
Catégorie de réservoir: II

Règles techniques appliquées:

ASERCOM Guidelines for Refrigerating Motor-Compressors Classified in Categories "II, III and IV"

Organisme notifié:

Bureau Veritas UK Limited
"Parklands", Wilmslow Road
Didsbury, Manchester M20 2RE
Royaume-Uni

Prière d'observer la Déclaration d'installation selon la Directive CE Machines 2006/42/CE.

Identification de la série voir plaque de désignation

**Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH
Eschenbrunnlestr. 15
71065 Sindelfingen (Germany)**

CTO R. Große-Kracht

CPO C. Wehrle